

Zmluva o dielo

2/2018/ORR

uzavretá podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

medzi

Objednávateľ:

Zastúpený:

Sídlo:

IČO:

DIČ:

Bankové spojenie:

Číslo bežného účtu IBAN:

Trnavský samosprávny kraj

Mgr. Jozef Viskupič - predseda TTSK

Starohájska 10, 917 01 Trnava

37836901

2021628367

Štátna pokladnica

SK18 8180 0000 0070 0050 1106

d ďalej len „Objednávateľ“

a

Zhotoviteľ:

Zastúpený

Sídlo:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Bankové spojenie:

Číslo účtu (IBAN):

Zapísaný v

GroReal, s.r.o.

Ing. Ivan Jankovský

T.G. Masaryka 325/2, 960 01 Zvolen

46 123 628

2023242507

SK2023242507

Tatrabanka

SK33 1100 0000 0029 2685 8122

registri Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel: Sro, vložka
číslo: 20404/S

d ďalej len „Zhotoviteľ“

d ďalej spoločne „zmluvné strany“

Preambula

Táto zmluva sa uzatvára ako výsledok verejného obstarávania v zmysle § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov s názvom: *„Geodetické služby – polohopisné a výškopisné zameranie Vážskej cyklomagistrály: časť Horný Čepieť – Siladice – Šulekovo“*.

Článok 1

Predmet zmluvy

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje za podmienok dohodnutých v tejto zmluve o dielo (ďalej len „ZoD“) vypracovať a dodať vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť pre Objednávateľa predmet zmluvy: „**Geodetické zameranie Vážskej cyklomagistrály: časť Horný Čepeň – Siladice – Šulekovo**“ (ďalej len „predmet zmluvy“ alebo „dielo“).
2. Podrobný rozsah, obsah a forma spracovania predmetu zmluvy sú špecifikované v Prílohe č. 1 tejto zmluvy - Opis predmetu zmluvy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
3. Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť predmet zmluvy vo vlastnom mene a na vlastné nebezpečenstvo, odborne, za podmienok stanovených v tejto zmluve v súlade s Výzvou na predloženie ponuky a v dohodnutom čase ho odovzdať objednávatelovi. Objednávateľ sa zaväzuje riadne a v náležitej kvalite zrealizovaný predmet zmluvy v dohodnutom termíne prevziať a zhotoviteľovi zaplatiť dohodnutú cenu diela.

Článok 2

Termíny a spôsob plnenia

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vypracuje a dodá dielo v termíne: **do 10 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.**
2. Objednávateľ nie je povinný dielo prevziať, ak dielo nebude zhotovené a odovzdané v súlade s touto zmluvou a jej prílohami.
3. Miesto odovzdania predmetu plnenia: Trnavský samosprávy kraj, Starohájska 10, 917 01 Trnava.
4. Odovzdanie a prevzatie predmetu zmluvy v zmysle čl. 1 odsek 1 sa uskutoční na základe Protokolu o odovzdaní a prevzatí (ďalej len „protokol“), podpísaného oboma zmluvnými stranami. Zhotoviteľ vyhotoví protokol v štyroch origináloch a bude minimálne obsahovať údaje o Objednávatelovi a Zhotoviteľovi, predmet zmluvy a prílohy, pričom protokol musí jasne preukázať, že dielo bolo zhotovené a dodané podľa požiadaviek tejto zmluvy a jej príloh. Tri originály každého protokolu sú určené pre Objednávateľa a jeden originál pre Zhotoviteľa.
Za Objednávateľa dielo prevezme a príslušný protokol podpíše: Ing. Gabriela Hrebíková
5. Protokol bude podpísaný po odovzdaní kompletného zamerania Objednávatelovi. Objednávateľ má právo sa k obsahu protokolu vyjadriť a požadovať úpravy a/alebo doplnenia. Zhotoviteľ je povinný všetky úpravy a/alebo doplnenia do protokolu doplniť.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak vplyvom vis major dôjde k vzniku okolností, ktoré zabránia riadnemu a včasnému splneniu predmetu zmluvy v dohodnutej lehote plnenia, lehota na plnenie sa primerane predĺži o dobu trvania takejto prekážky. Zhotoviteľ je povinný bez zbytočného odkladu písomne oznámiť Objednávatelovi vznik tejto okolnosti, majúcej vplyv na predĺženie lehoty plnenia.
7. Objednávateľ nadobúda vlastnícke právo k dielu dňom jeho prevzatia a podpísania protokolu o odovzdaní a prevzatí.

Článok 3

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zhotoviteľ je povinný postupovať pri plnení tejto zmluvy s maximálnou odbornou starostlivosťou a pozornosťou a v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, technickými normami, touto zmluvou, s výzvou na predloženie ponuky v rámci verejného obstarávania uvedeného v preambule tejto zmluvy, s vyjadreniami verejnoprávných orgánov a organizácií a pokynmi Objednávateľa.
2. Zhotoviteľ je povinný oznámiť Objednávateľovi všetky okolnosti, ktoré zistil pri plnení predmetu zmluvy a ktoré môžu mať vplyv na zmenu pokynov Objednávateľa. Od pokynov Objednávateľa sa Zhotoviteľ môže bez predchádzajúceho súhlasu odchýliť len ak je to naliehavo nevyhnutné v záujme Objednávateľa a ak Zhotoviteľ nemôže včas dostať jeho súhlas.
3. Zhotoviteľ je povinný:
 - a) dodržiavať všeobecne záväzné predpisy, technické normy, postupovať s náležitou odbornosťou a chrániť záujmy Objednávateľa;
 - b) konať tak, aby v rámci svojej činnosti nespôsobil Objednávateľovi škodu alebo nepoškodil dobré meno Objednávateľa.
4. Zhotoviteľ zodpovedá za škody spôsobené porušením svojich povinností podľa tejto zmluvy.
5. Objednávateľ sa zaväzuje včas odovzdať Zhotoviteľovi všetky písomnosti a informácie, ktoré vyplývajú z plnenia predmetu zmluvy a informovať ho o všetkých skutočnostiach, ktoré majú vplyv na plnenie predmetu zmluvy.
6. Zhotoviteľ vyhlasuje, že vykonanie predmetu zmluvy v rozsahu podľa čl. 1 tejto zmluvy je predmetom činnosti Zhotoviteľa a disponuje takými kapacitami a odbornými znalosťami, ktoré sú na plnenie predmetu zmluvy potrebné.
7. Zhotoviteľ je povinný chrániť práva a oprávnené záujmy Objednávateľa a zaväzuje sa vykonávať predmet zmluvy s maximálnou odbornou starostlivosťou, v záujme a v prospech Objednávateľa.
8. Zhotoviteľ zaručuje úplnosť, kvalitu a komplexnosť spracovania diela pre požadovaný účel v zmysle čl. 1 tejto zmluvy.
9. Zhotoviteľ zabezpečí splnenie svojich záväzkov podľa tejto zmluvy vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.
10. Zhotoviteľ zodpovedá za vecnú a formálnu správnosť poskytovaných informácií, podkladov a výstupov podľa podmienok tejto zmluvy. Vadou sa pre účely tejto zmluvy rozumie rozpor medzi dohodnutými podmienkami diela podľa tejto zmluvy a skutočným stavom.
11. Povinnosťou Zhotoviteľa je strpieť výkon kontroly/auditu/overovania súvisiaceho s dodávaným tovarom, prácami a službami kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku pre projekt „**Vážska cyklomagistrála: časť Horný Čepeň - Siladice - Šulekovo**“, a to oprávnenými osobami a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditu/overovania sú najmä:
 - a) Poskytovateľ a ním poverené osoby,
 - b) Útvary vnútorného auditu Riadiaceho orgánu alebo Sprostredkovateľského orgánu a nimi poverené osoby,

- c) Najvyšší kontrolný úrad SR, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
- d) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány (Úrad vládneho auditu) a osoby poverené na výkon kontroly/audit,
- e) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
- f) Orgán zabezpečujúci ochranu finančných záujmov EÚ, 10
- g) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písmenách a) až f) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a právnymi aktmi EÚ.

Článok 4

Cena a platobné podmienky

Cena za dielo bola medzi zmluvnými stranami stanovená na základe výsledkov verejného obstarávania uvedeného v preambule tejto zmluvy nasledovne:

<i>Popis</i>	<i>cena bez</i>	<i>DPH</i>	<i>cena spolu s DPH</i>
<i>geodetické zameranie Vážskej cyklomagistrály</i>	4550.- EUR	910.- EUR	5460.- EUR

2. Uvedená cena je konečná a zahŕňa všetky náklady, ktoré Zhotoviteľovi vzniknú v súvislosti s plnením tejto zmluvy.
3. Podkladom pre úhradu ceny za zhotovenie diela podľa čl. 4 ods. 1 tejto zmluvy bude faktúra vystavená Zhotoviteľom po protokolárnom odovzdaní a prevzatí plnenia podľa čl. 1 ods. 1, v zmysle čl. 2 ods. 4 tejto zmluvy.
4. Súčasťou faktúry bude Protokol o odovzdaní a prevzatí, podpísaný obidvoma zmluvnými stranami. Lehota splatnosti faktúry je 30 kalendárnych dní odo dňa doručenia faktúry vystavenej Zhotoviteľom Objednávateľovi.
5. Objednávateľ uhradí cenu podľa bodu 1 tohto článku za riadne splnený predmet zmluvy, prevodom finančných prostriedkov na účet Zhotoviteľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
6. Faktúra bude vyhotovená v 4 rovnopisoch a musí obsahovať náležitosti v zmysle platných zákonov upravujúcich náležitosti účtovných a daňových dokladov.
7. Faktúra – daňový doklad vystavená Zhotoviteľom musí obsahovať názov diela: „***Geodetické zameranie Vážskej cyklomagistrály: časť Horný Čepč - Siladice - Šulekovo***“ a názov projektu: ***Vážska cyklomagistrála: časť Horný Čepč - Siladice - Šulekovo***“.
8. Objednávateľ vykoná pred úhradou faktúry jej vecnú a formálnu kontrolu, vrátane jej príloh. V prípade, že faktúra bude neúplná alebo bude obsahovať nesprávne údaje alebo nebude obsahovať náležitosti vyžadované právnymi predpismi alebo náležitosti deklarované v tejto zmluve, Objednávateľ vráti faktúru Zhotoviteľovi na opravu resp. prepracovanie. Zhotoviteľ je povinný predložiť novú faktúru; v tomto prípade sa lehota splatnosti faktúry bude odvíjať od termínu predloženia novej faktúry. Pre účely tejto zmluvy sa za deň úhrady považuje deň odoslania príslušnej peňažnej sumy z účtu Objednávateľa na účet Zhotoviteľa.
9. Zhotoviteľ dielo odovzdá v termíne a na mieste podľa čl. 2 tejto zmluvy.

Článok 5

Podklady a spolupôsobenie Objednávateľa a Zhotoviteľa

1. Objednávateľ sa zaväzuje, že počas plnenia predmetu zmluvy poskytne Zhotoviteľovi v nevyhnutne potrebnom rozsahu spolupôsobenie, spočívajúce najmä v odovzdaní doplňujúcich údajov, spresnení podkladov, ktorých potreba vznikne v priebehu plnenia tejto zmluvy.
2. Objednávateľ aj Zhotoviteľ určili zodpovedných pracovníkov, s ktorými budú prejednávané požiadavky vyplývajúce z predmetu tejto zmluvy nasledovne:

Zodpovedný pracovník za Objednávateľa: Ing. Gabriela Hrebíková,
hrebikova.gabriela@trnava-vuc.sk

Zodpovedný pracovník za Zhotoviteľa: Ing. Ivan Jankovský, 0911/908 203
geodezia@groreal.sk

Článok 6

Zodpovednosť za vady, záruka

1. Zhotoviteľ zodpovedá za vady diela, ktoré má dielo v čase jeho odovzdania, ako aj za vady, ktoré vzniknú počas záručnej doby. Záručná doba na zhotovené dielo je zmluvnými stranami dohodnutá v trvaní dvadsať štyri (24) mesiacov a začína plynúť odo dňa podpisu Preberacieho protokolu. Záručná doba sa automaticky predlžuje o dobu odstraňovania vady diela v záručnej dobe.
2. Zhotoviteľ je povinný bezodplatne odstrániť vadu/vady diela bez zbytočného odkladu po oznámení Objednávateľom, v súlade s pokynmi Objednávateľa, najneskôr do 5 pracovných dní. Ak ide o neodstrániteľnú vadu diela, je Objednávateľ oprávnený uplatňovať primeranú zľavu z ceny za dielo, a ak v dôsledku zhotovenia vadného diela bola táto zmluva porušená podstatným spôsobom, je Objednávateľ oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy.

Pre účely tohto bodu je porušenie zmluvy podstatné, ak sú splnené podmienky uvedené v § 345 ods. 2 Obchodného zákonníka. Všetky náklady v súvislosti s odstraňovaním väd diela znáša Zhotoviteľ. Pokiaľ Zhotoviteľ neodstráni vady podľa pokynov Objednávateľa v lehote určenej Objednávateľom, má Objednávateľ právo odstrániť vady sám alebo prostredníctvom tretej osoby, a to na náklady Zhotoviteľa.

Za vady predmetu zmluvy sa považuje nesplnenie kvalitatívnych a dodacích podmienok v zmysle súťažných podkladov a tejto zmluvy.

4. Za vady predmetu zmluvy sa nepovažuje vykonanie menšieho alebo väčšieho rozsahu geodetických prác, ak sa tak stalo preukázateľným predchádzajúcim súhlasom objednávateľa, prípadne na jeho pokyn a dosiahne sa splnenie predmetu zmluvy.

Článok 7

Osobitné ustanovenia

1. Zmluvné strany berú na vedomie, že dielo sa zhotovuje za účelom realizácie projektu: „*Vážska cyklomagistrála: časť Horný Čepeň - Siladice - Šulekovo*“. Zhotoviteľ týmto udeľuje Objednávateľovi súhlas (licenciu) na použitie diela v neobmedzenom rozsahu, najmä na vyhotovenie rozmnoženín diela, rozširovanie diela v rámci realizácie projektu, príp. jeho ďalšie spracovanie. Tento súhlas sa udeľuje bezodplatne, na neobmedzený čas a trvá aj po ukončení platnosti tejto zmluvy.

Článok 8

Sankcie a odstúpenie od zmluvy

1. V prípade, ak Zhotoviteľ je v omeškaní s plnením svojho záväzku vykonať a odovzdať dielo v termíne stanovenom v článku 2 ods. 1 tejto zmluvy, pričom toto omeškanie nie je spôsobené konaním alebo nekonaním Objednávateľa, je Objednávateľ oprávnený uplatniť voči Zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny diela a to za každý aj začatý deň omeškania.
2. V prípade omeškania Objednávateľa s peňažným plnením prináležia Zhotoviteľovi úroky z omeškania v zmysle príslušných právnych predpisov.
3. V prípade, ak na strane niektorej zo zmluvných strán nastanú okolnosti, pre ktoré nie je druhá zmluvná strana objektívne schopná plniť si svoje zmluvné povinnosti (napr. vyššia moc), nemôže byť táto skutočnosť v neprospech tej zmluvnej strany, ktorej tieto skutočnosti bránia v plnení si zmluvných povinností.
4. V prípade porušenia povinnosti zo strany Zhotoviteľa, ktoré povedie k nezrealizovaniu predmetu zmluvy za dohodnutých podmienok podľa tejto zmluvy a v rozsahu podľa článku 1 a Prílohy č. 1 tejto zmluvy, je Zhotoviteľ povinný uhradiť Objednávateľovi pokutu vo výške 10% z celkovej ceny diela podľa čl. 4 tejto zmluvy.
5. Každá zo zmluvných strán je oprávnená od tejto zmluvy odstúpiť v prípade jej závažného alebo opakovaného porušenia druhou zmluvnou stranou.
6. Odstúpenie od zmluvy musí byť uskutočnené písomne a je účinné dňom jeho doručenia Zhotoviteľovi.
7. Objednávateľ je oprávnený zmluvnú pokutu vyfakturovať okamžite ako mu vznikne podľa tejto zmluvy na ňu nárok, splatnosť faktúry je 30 dní od jej doručenia Zhotoviteľovi.
8. Platnosť tejto zmluvy neskončí skôr ako vyrovnanie peňažných záväzkov medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom vyplývajúce z tejto zmluvy.

Článok 9

Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Objednávateľa v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám.

2. Zmeny tejto zmluvy možno uskutočňovať len písomnými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:
Príloha č. 1 - Opis predmetu zmluvy
Príloha č. 2 - Cenová ponuka Zhotoviteľa predložená v rámci verejného obstarávania uvedeného v preambule tejto zmluvy zo dňa 21.5.2018.
4. Zmluva sa vyhotovuje v šiestich rovnopisoch majúcich platnosť originálu, z ktorých Objednávateľ obdrží štyri vyhotovenia a Zhotoviteľ dve vyhotovenia.
5. Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ustanoveniami ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území SR.
6. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a prehlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne, vážne, zrozumiteľne, čo svojimi podpismi potvrdzujú

Vo Zvolene, dňa: 30.5.2018
Za Zhotoviteľa :

V Trnave, dňa: 4.6.2018
Za Objednávateľa :

v. r.

Ing. Ivan Jankovský
Konateľ

v. r.

Mgr. Jozef Viskupič
predseda

Opis predmetu obstarávania

Predmetom tejto zákazky je poskytnutie geodetických služieb v podobe polohopisného a výškopisného zamerania nasledovných trás:

1. Vážska cyklomagistrála: časť Horný Čepieť – Siladice – Šulekovo

Vážska cyklomagistrála je významnou diaľkovou cykloturistickou magistrálou spájajúcou Strečno a Komárno. Väčšinou vedie po udržiavanej hrádzi rieky Váh, ktorej správcom je Slovenský vodohospodársky podnik, š. p. Bratislava. Po dobudovaní niektorých úsekov a doznačení bude najdlhšou cyklomagistrálou na území Slovenska, od sútoku rieky Váh s Dunajom až k prameňu rieky Čierny Váh.

Vážska cyklomagistrála: časť Horný Čepieť – Siladice – Šulekovo začína v katastri obce Horný Čepieť (koniec cyklotrasy s asfaltovým povrchom) a vedie po existujúcej trávnoštrkovej hrádzi, nachádzajúcej sa na pravom brehu rieky Váh cez katastrálne územie obce Siladice a končí v katastrálnom území Šulekovo (Koniec parcely 2675).

Dĺžka úseku: cca 15,5 km

Začiatok úseku: k. ú. Horný Čepieť, koniec cyklotrasy s asfaltovým povrchom (mapa 1)

Koniec úseku: k. ú. Šulekovo (koniec parcely 2675 - SO2 (mapa 2)

Plánovaná šírka cyklotrasy: 3 m

Predmetom zamerania budú všetky polohopisné prvky, ako sú stred hrádze, okraj hrádze, hranice pozemkov, hranice katastrálneho územia, povrchové znaky inžinierskych sietí, nadzemné výškopisné prvky, vedenia inžinierskych sietí a všetky ostatné prvky potrebné k spracovaniu PD.

Vedenie cyklotrasy je znázornené na mape 1 a 2.

Termín dodania: **do 10 dní od účinnosti zmluvy**

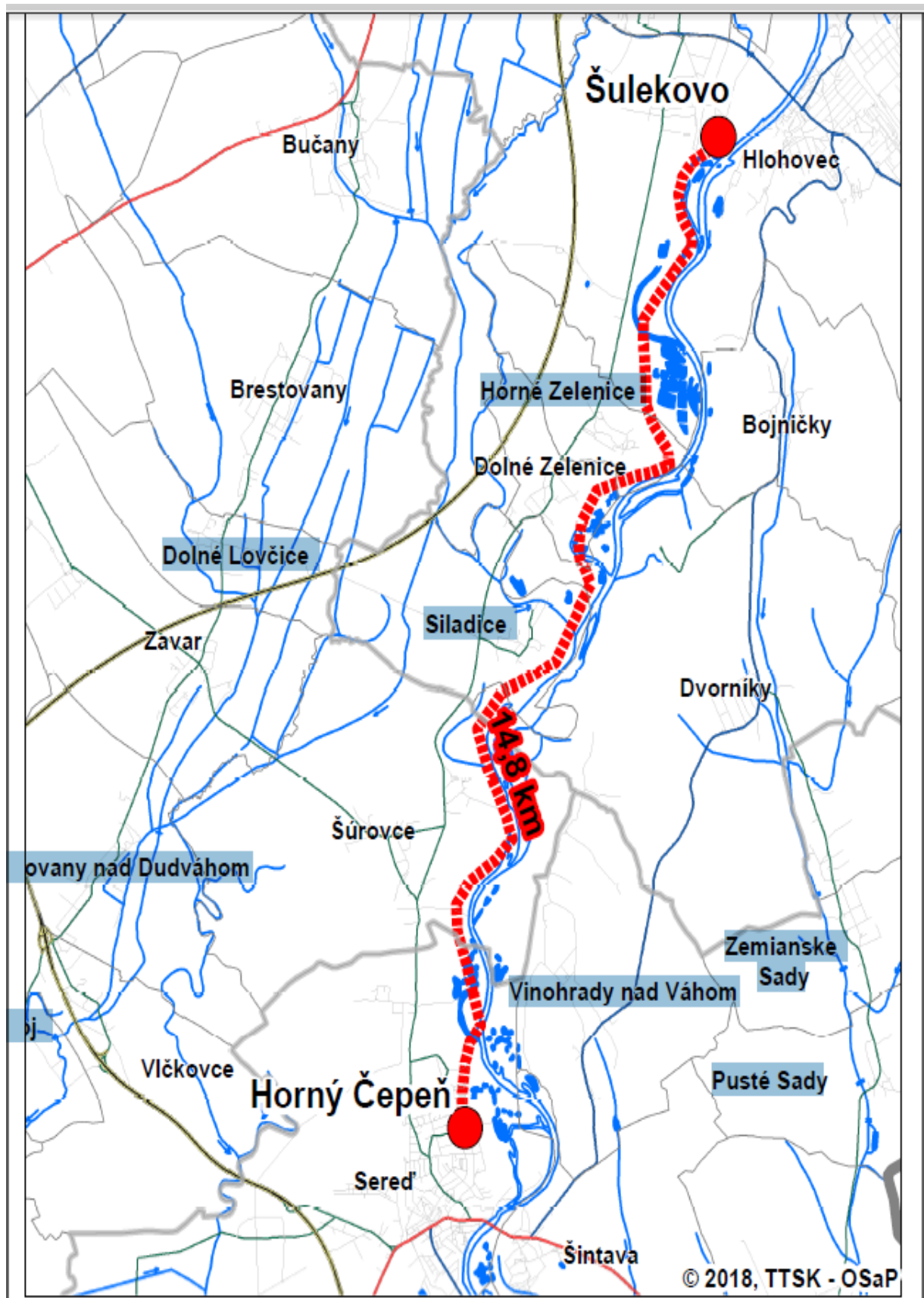
Zameranie bude spracované v mierke 1:500 pre každý úsek samostatne.

Všetky výstupy so zamerania musia byť potvrdené osobou, ktorá má autorizačné osvedčenie podľa Zákona č. 215/1995 Z. z. o geodézii a kartografii v znení neskorších predpisov.

Výsledkom zamerania bude: 4x kartografický výstup a 2x digitálny výstup (CD) - .dgn., dwg (microstation) pre každý úsek samostatne.

V cene za poskytnutie geodetických služieb musia byť zahrnuté všetky náklady, ktorí vzniknú uchádzačovi v súvislosti s poskytnutou službou.

MAPA 1



MAPA 2



Cenová ponuka

Názov predmetu zákazky: " *Geodetické služby – polohopisné a výškopisné zameranie Vážskej cyklomagistrály: časť Horný Čepň – Siladice – Šulekovo* "

Uchádzač:

<i>Popis</i>	<i>cena bez</i>	<i>DPH</i>	<i>cena spolu s DPH</i>
<i>geodetické zameranie Vážskej cyklomagistrály</i>	4550,- EUR	910,- EUR	5460,- EUR

Vo Zvolene, dňa 21.5.2018

GroReal, spol. s r.o.

vás partnerstvo stavebníctva, projektujú a geodézia

IČO: 46129628
DIČ: 2029242907

T.G. Masaryka 325/2
960 07 ZVOLEN



Ing. Ivan Jankovský
Konateľ spoločnosti